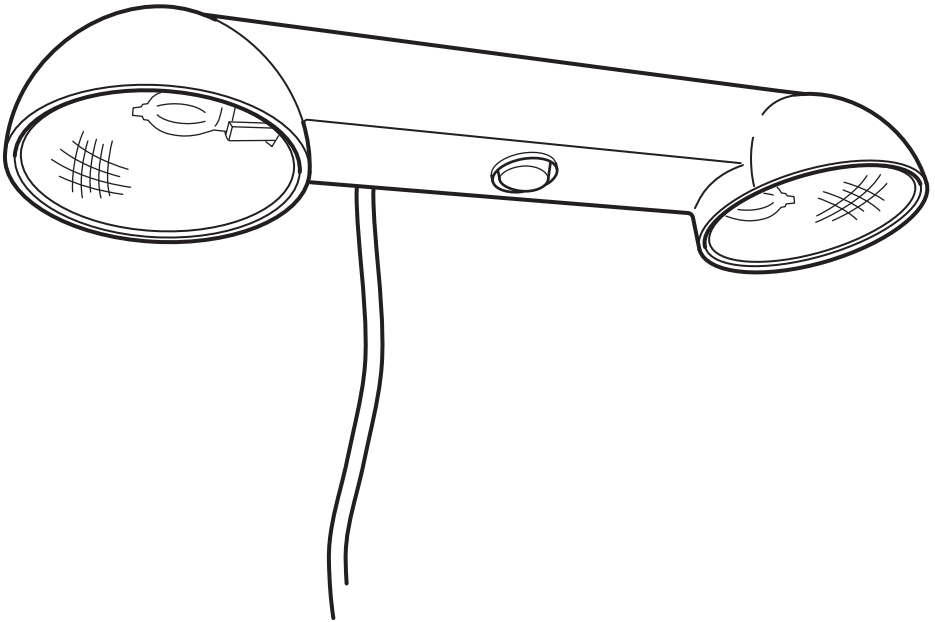


# RÄNTA

ENGLISH  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### ENGLISH

The National Electric Code (NEC) does not permit cords to be concealed where damage to insulation may go unnoticed. To prevent fire danger, do not run cord behind walls, ceilings, soffits, or cabinets where it may be inaccessible for examination. Cords should be visually examined periodically and immediately replaced when any damage is noted.

### ENGLISH

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

LIGHTED LAMP IS HOT!

**WARNING!** To reduce the risk of FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS:

- 1 Turn off/unplug and allow to cool before replacing bulb (lamp).
- 2 Bulb (lamp) gets HOT quickly! Only contact switch/plug when turning on.

3 Do not touch hot surfaces like lens guard or enclosure.

4 Do not remain in light if skin feels warm.

5 Do not look directly at lighted bulb (lamp).

6 Keep lamp away from materials that may burn.

7 Use only with a 25 W or smaller bulb (lamp).

8 Do not touch bulb (lamp) at any time. Use a soft cloth. Oil from skin may damage bulb (lamp).

9 Do not operate the unit with a missing or damaged guard, lamp containment barrier, or UV filter if applicable.

### ENGLISH

## WARNING

Deviation from the assembly instructions may result in a risk of fire or electric shock.



### ENGLISH

This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized attachment plug. Do not alter the plug.

**CAUTION: TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.**

### ENGLISH

Different materials require different types of fittings. Always choose screws and plugs that are specially suited to the material.

### ENGLISH

#### ATTENTION:

CAUTION: Injury to persons and damage to the lamp and/or the mounting surface may result if the lamp is pulled from the surface. To reduce the likelihood of such injury or damage, mount only on a surface that is mechanically sound.



### ENGLISH

Minimum safe distance to illuminated object: 0.3 metre. The lamp can cause fire if the minimum distance is not kept.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS



## FRANÇAIS

Le Code Electrique National (NEC) ne permet pas qu'un câble dont l'isolation risque d'être endommagée soit dissimulé. Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas dissimuler le câble à l'intérieur d'un mur, d'un plafond, d'une corniche, d'un meuble de cuisine etc. si cela rend la vérification de l'état du câble plus difficile. Vérifier régulièrement l'état des câbles. Si un câble est endommagé, il doit être remplacé immédiatement.

## FRANÇAIS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, À L'EXPOSITION EXCESSIVE AU RAYONNEMENT U.V. OU AUX BLESSURES CORPORELLES

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ALLUMÉE, L'AMPOULE  
DEVIENT BRÛLANTE.

AVERTISSEMENT. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, d'exposition excessive au rayonnement U.V. et de blessures corporelles :

1 Eteindre, débrancher et laisser refroidir le luminaire avant de remplacer l'ampoule.

2 L'ampoule devient chaude très rapidement ! Ne toucher qu'à l'interrupteur/la fiche pour allumer.

3 Ne pas toucher au réflecteur, à l'écran ou au boîtier lorsqu'ils sont chauds.

4 Ne pas demeurer sous le faisceau lumineux si la peau devient chaude.

5 Ne pas regarder directement l'ampoule.

6 Garder le luminaire à l'écart des matériaux combustibles.

7 Utiliser uniquement avec une ampoule de 25 W ou moins.

8 Ne jamais toucher l'ampoule avec les doigts. Utiliser un chiffon doux. La graisse de la peau peut endommager l'ampoule.

9 Ne pas utiliser l'appareil si le protecteur, le dispositif de confinement de l'ampoule ou le filtre U.V. ne sont pas en place ou si ces dispositifs sont endommagés.

## FRANÇAIS

# ATTENTION

Tout écart par rapport aux instructions d'assemblage peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.



### FRANÇAIS

Ce produit est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour des raisons de sécurité, cette fiche ne s'insère que d'une seule façon dans la prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inverser la fiche. Si vous n'arrivez toujours pas à insérer la fiche dans la prise, consultez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser un fil de rallonge à moins que la fiche ne puisse être insérée complètement. Ne jamais tenter de déjouer le dispositif de sécurité de la fiche. Ne jamais modifier la fiche.

**AVERTISSEMENT : POUR EVITER TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, INTRODUIRE LA FICHE LARGE DANS LA FENTE LARGE DE LA PRISE DE COURANT EN S'ASSURANT QU'ELLE S'INSERE COMPLETEMENT.**

### FRANÇAIS

Le choix des vis dépend du matériau dans lequel elles doivent être fixées. Utiliser des vis et chevilles adaptées au matériau du support.

### FRANÇAIS

#### IMPORTANT!

**MISE EN GARDE.** Ne pas arracher le luminaire. Cela peut provoquer des blessures ou l'endommagement du luminaire ou du support auquel il est fixé. Pour des raisons de sécurité, fixer le luminaire à une surface solide et adaptée.



### FRANÇAIS

Placer la lampe à 30 cm minimum de l'objet le plus proche.

La lampe peut provoquer un incendie si cette distance n'est pas respectée.

# CONSERVER CES MESURES DE SÉCURITÉ



## ESPAÑOL

El Código Nacional Eléctrico (EE. UU. National Electric Code [NEC]) no permite ocultar cables donde puedan pasar desapercibidos daños en su aislamiento. Para prevenir el riesgo de incendio, no pases cables por el interior de paredes, techos, falsos techos o armarios si quedan inaccesibles para examen. Los cables deben ser examinados periódicamente y reemplazados de inmediato cuando se advierta cualquier daño.

## ESPAÑOL

INSTRUCCIONES RELATIVAS A  
RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA  
ELÉCTRICA, EXPOSICIÓN EXCESIVA  
A RADIACIONES UV O LESIONES

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LA LÁMPARA ENCENDIDA SE  
CALIENTA MUCHO!

¡ADVERTENCIA! Para reducir el  
riesgo de INCENDIO, DESCARGA  
ELÉCTRICA, EXPOSICIÓN EXCESIVA  
A RADIACIÓN UV O LESIONES:

1 Apaga/desenchufa y deja que se  
enfrie la bombilla antes de cambiarla.

2 ¡La bombilla se CALIENTA rápida-  
mente! Usa sólo el interruptor/enchu-  
fe para apagarla.

3 No toques superficies calientes  
como la lente o el casquillo de protec-  
ción.

4 No permanezcas expuesto a la luz si  
sientes calor en la piel.

5 No mires directamente a la bombilla  
encendida.

6 Mantén la bombilla alejada de mate-  
riales combustibles.

7 Usa sólo una bombilla de 25W o de  
menor potencia.

8 En ningún caso toques la bombilla.  
Utiliza un paño suave. El aceite de la  
piel puede dañar la bombilla.

9 No uses el aparato si falta o está  
dañado cualquier dispositivo de segu-  
ridad, casquillo de protección o filtro  
UV (si hubiese).

## ESPAÑOL

# ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones de mon-  
taje puede resultar en incendio o  
descarga eléctrica.



## ESPAÑOL

Este producto tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de calambreres. Este enchufe sólo se podrá enchufar de una forma. Si el enchufe no se puede introducir completamente en la toma, gíralo. Si sigue sin poderse enchufar, contactar con un electricista cualificado. Nunca se debe usar un alargador si el enchufe no se puede enchufar de forma correcta. Nunca se debe alterar el dispositivo de seguridad del alargador polarizado. No manipular el enchufe.

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR CALAMBRES, LA PATILLA ANCHA DEL ENCHUFE DEBE COINCIDIR CON LA RANURA ANCHA E INTRODUCIRSE COMPLETAMENTE.**

## ESPAÑOL

Diferentes materiales requieren diferentes clases de herrajes. Recuerda que los tornillos y tacos que elijas se deben adaptar al material en el que irán sujetos.

## ESPAÑOL

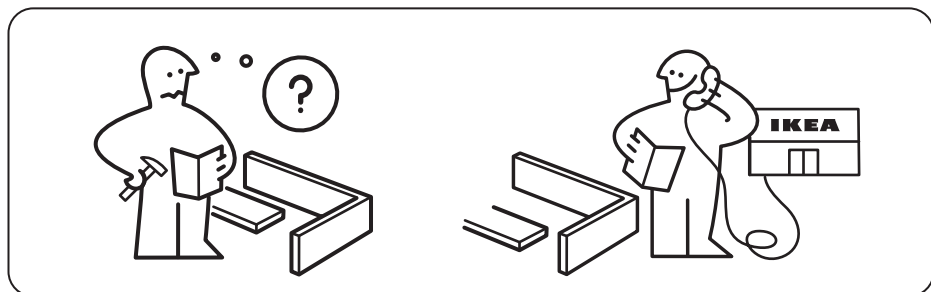
**¡ATENCIÓN!**  
**¡ADVERTENCIA!** No extraer la lámpara de la superficie de montaje. Esto puede ocasionar daños a las personas, a la lámpara y/o a la superficie de montaje. Para reducir el riesgo de daños, la lámpara sólo se debe montar en una superficie adecuada y resistente.



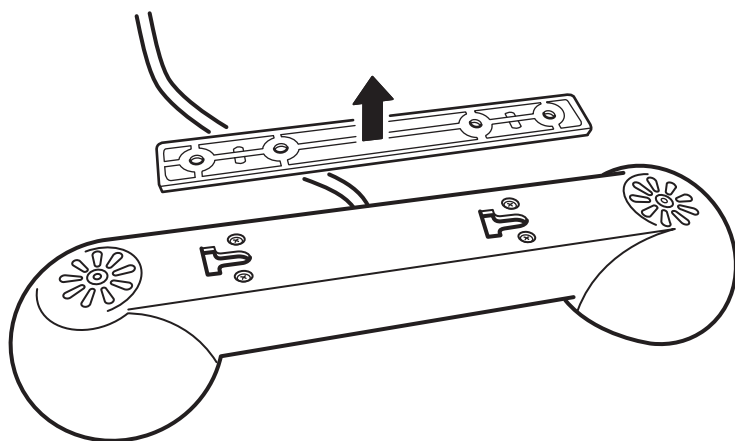
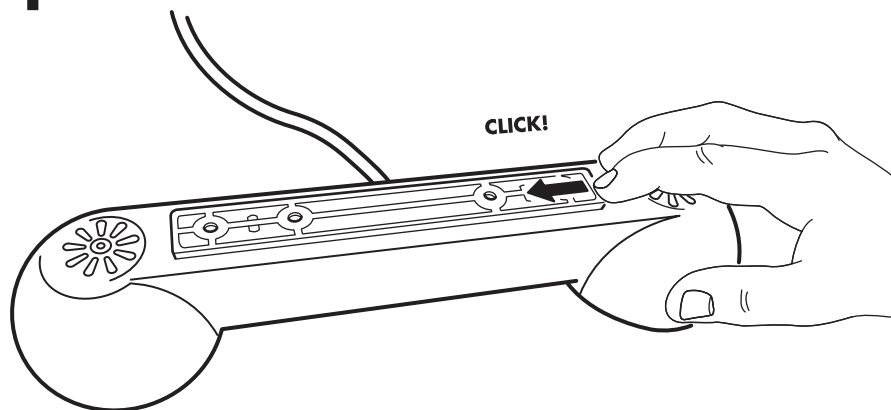
## ESPAÑOL

Distancia mínima de seguridad al objeto iluminado: 30 cm. Si no se observa esta distancia mínima, la lámpara puede causar un incendio.

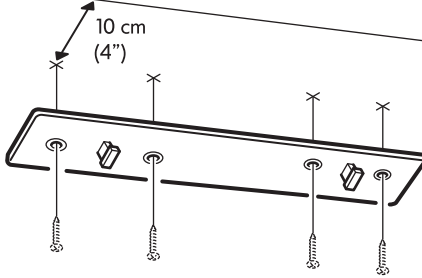
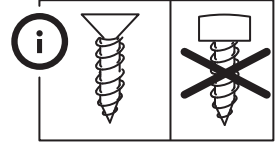
# GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



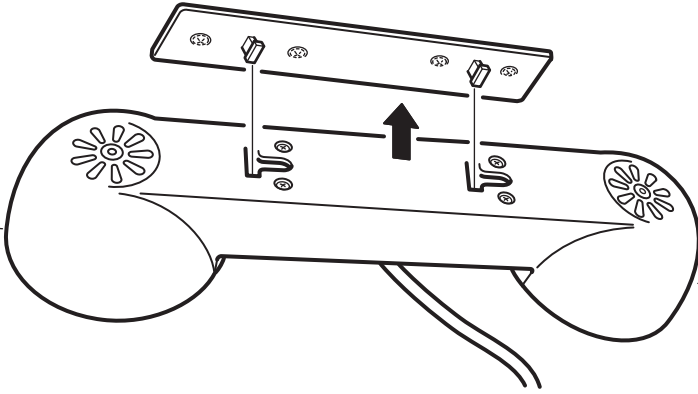
1



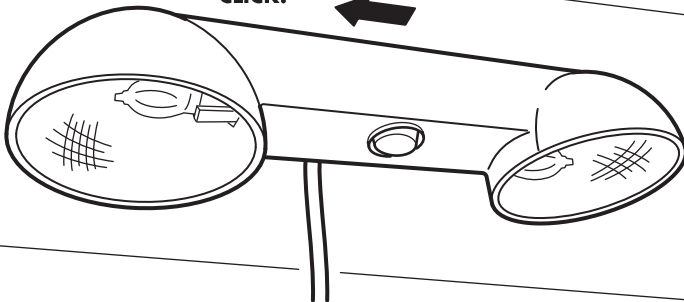
2



**3**



**CLICK!**





### ENGLISH

WHEN CHANGING BULBS - Make sure the new lamp is marked with the symbol above. Halogen bulbs get very hot. Allow the lamp to cool before changing bulbs.

### ENGLISH

WHEN REPLACING BULB - use a G9 class bulb with built-in protective glass guard.

### FRANÇAIS

REPLACEMENT DE L'AMPOULE : vérifiez que la nouvelle ampoule porte le symbole ci-dessus. Les ampoules halogènes peuvent devenir très chaudes. Toujours laisser la lampe refroidir avant de remplacer les ampoules.

### FRANÇAIS

REPLACEMENT DE L'AMPOULE : Utiliser une ampoule G9 avec verre de protection intégré.

### ESPAÑOL

CUANDO CAMBIES UNA BOMBILLA: Asegúrate de que la bombilla nueva presenta el símbolo de arriba. Las bombillas halógenas se calientan mucho; deja que se enfríe antes de cambiarla.

### ESPAÑOL

PARA SUSTITUIR LA BOMBILLA use un bombilla de clase G9 con protección incorporada del vidrio.

